

## ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 30. augusta 2013

o splatení základného imania Európskej centrálnej banky národnými centrálnymi bankami mimo eurozóny

(ECB/2013/31)

(2014/33/EÚ)

GENERÁLNA RADA EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 47,

keďže:

- (1) V článku 47 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ďalej len „štatút ESCB“) sa ustanovuje, že národné centrálné banky členských štátov, pre ktoré platí výnimka (ďalej len „národné centrálné banky mimo eurozóny“), nemusia splácať svoje upísané základné imanie, pokiaľ Generálna rada kvalifikovanou väčšinou predstavujúcou aspoň dve tretiny upísaného základného imania Európskej centrálnej banky (ECB) a najmenej polovicu podielnikov nerozhodne, že sa musí splatiť minimálne percento ako príspevok na prevádzkové náklady ECB.
- (2) V článku 1 rozhodnutia ECB/2013/20 z 21. júna 2013 o splatení základného imania Európskej centrálnej banky národnými centrálnymi bankami mimo eurozóny<sup>(1)</sup> sa ustanovuje, že každá národná centrálna banka (NCB) mimo eurozóny splatí 3,75 % svojho podielu na upísanom základnom imaní ECB s účinnosťou od 1. júla 2013.
- (3) Rozhodnutie ECB/2013/28 z 29. augusta 2013 o percentuálnych podieloch národných centrálnych bánk v kľúči na upísanie základného imania Európskej centrálnej

banky<sup>(2)</sup> ustanovuje úpravu kľúča na upísanie základného imania ECB (ďalej len „kľúč základného imania“) v súlade s článkom 29.3 štatútu ESCB a ustanovuje s účinnosťou od 1. januára 2014 nové vážené podiely pridelené každej národnej centrálnej banke v upravenom kľúči základného imania (ďalej len „vážené podiely v kľúči základného imania“).

- (4) Od 1. januára 2014 bude upísané základné imanie ECB 10 825 007 069,61 EUR.
- (5) Upravený kľúč základného imania si vyžaduje prijatie nového rozhodnutia ECB, ktorým sa s účinnosťou od 1. januára 2014 zruší rozhodnutie ECB/2013/20 a určí sa percento upísaného základného imania ECB, ktoré sú národné centrálné banky mimo eurozóny povinné splatiť s účinnosťou od 1. januára 2014,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

## Výška a forma upísaného a splateného základného imania

Každá NCB mimo eurozóny splatí 3,75 % svojho podielu na upísanom základnom imaní ECB s účinnosťou od 1. januára 2014. S prihliadnutím na nové vážené podiely v kľúči základného imania upravené v článku 2 rozhodnutia ECB/2013/28, každá NCB mimo eurozóny má upísaný a splatený podiel na základnom imaní v celkových výškach uvedených vedľa jej názvu v tejto tabuľke:

(v EUR)

NCB mimo eurozóny	Upísané základné imanie k 1. januáru 2014	Splatené základné imanie k 1. januáru 2014
Българска народна банка (Bulharská národná banka)	92 986 810,73	3 487 005,40
Česká národní banka	174 011 988,64	6 525 449,57
Danmarks Nationalbank	161 000 330,15	6 037 512,38
Hrvatska narodna banka	65 199 017,58	2 444 963,16
Lietuvos bankas	44 728 929,21	1 677 334,85
Magyar Nemzeti Bank	149 363 447,55	5 601 129,28

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 187, 6.7.2013, s. 25.<sup>(2)</sup> Pozri stranu 53 tohto úradného vestníka.

(v EUR)

NCB mimo eurozóny	Upísané základné imanie k 1. januáru 2014	Splatené základné imanie k 1. januáru 2014
Narodowy Bank Polski	554 565 112,18	20 796 191,71
Banca Națională a României	281 709 983,98	10 564 124,40
Sveriges riksbank	246 041 585,69	9 226 559,46
Bank of England	1 480 243 941,72	55 509 147,81

**Článok 2****Úprava splateného základného imania**

1. Vzhľadom na to, že všetky národné centrálné banky mimo eurozóny už splatili 3,75 % svojho podielu na upísanom základnom imaní ECB platného k 31. decembru 2013 podľa rozhodnutia ECB/2013/20, každá nich podľa potreby buď prevedie dodatočnú sumu na ECB, alebo jej ECB vráti sumu tak, aby sa dosiahli sumy uvedené v treťom stĺpci tabuľky v článku 1.

2. Všetky prevody podľa tohto článku sa uskutočňujú v súlade s rozhodnutím ECB/2013/29 z 29. augusta 2013 o podmienkach prevodov podielov na základnom imaní Európskej centrálnej banky medzi národnými centrálnymi bankami a úpravy splateného základného imania <sup>(1)</sup>.

**Článok 3****Nadobudnutie účinnosti a zrušovanie ustanovenie**

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. januára 2014.
2. Rozhodnutie ECB/2013/20 sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2014.
3. Odkazy na rozhodnutie ECB/2013/20 sa považujú za odkazy na toto rozhodnutie.

Vo Frankfurte nad Mohanom 30. augusta 2013

Prezident ECB  
Mario DRAGHI

<sup>(1)</sup> Pozri stranu 55 tohto úradného vestníka.